



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 August 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 67(b) повестки дня

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости: всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи

Программа мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 67/237 от 23 декабря 2013 года, в которой она провозгласила период, начинающийся 1 января 2015 года и заканчивающийся 31 декабря 2024 года, Международным десятилетием лиц африканского происхождения, посвятив его теме «Лица африканского происхождения: признание, справедливость и развитие» и дав ему официальный старт сразу же после общих прений на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, и с этой целью подчеркивая возможность достижения значительного синергического эффекта в борьбе за искоренение всех зол расизма посредством эффективного проведения Международного десятилетия лиц африканского происхождения и в этой связи возможность оказания содействия выполнению Дурбанской декларации и Программы действий¹,

ссылаясь также на свою резолюцию 64/169 от 18 декабря 2009 года, в которой она провозгласила 2011 год Международным годом лиц африканского происхождения, памятуя также о важности развития успехов, достигнутых в ходе осуществления Программы мероприятий для Международного года лиц африканского происхождения, и с этой целью ссылаясь на пункт 61 своей резолюции 66/144 от 19 декабря 2011 года, в котором она рекомендовала Рабочей группе экспертов по проблеме лиц африканского происхождения сформулировать программу действий, включая одну тему, для утверждения Советом по правам человека в целях провозглашения Международного десятилетия лиц африканского происхождения до конца 2013 года,

¹ См. A/CONF.189/12 и Согг.1, глава I.



ссылаясь далее на свою резолюцию 52/111 от 12 декабря 1997 года, в которой она постановила созвать Всемирную конференцию по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и на свои резолюции 56/266 от 27 марта 2002 года, 57/195 от 18 декабря 2002 года, 58/160 от 22 декабря 2003 года, 59/177 от 20 декабря 2004 года и 60/144 от 16 декабря 2005 года, которые служили руководством для всеобъемлющей последующей деятельности по итогам Всемирной конференции и для эффективного выполнения Дурбанской декларации и Программы действий,

учитывая свою резолюцию 62/122 от 17 ноября 2007 года, в которой она объявила 25 марта Международным днем памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли,

будучи привержена делу поощрения человеческого достоинства и равенства для жертв рабства, работорговли и колониализма, в частности лиц африканского происхождения в африканской диаспоре,

приветствуя работу, проделанную Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий с целью разработать проект программы мероприятий для проведения Международного десятилетия лиц африканского происхождения,

принимая к сведению доклад Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий о разработке проекта программы мероприятий для проведения Международного десятилетия лиц африканского происхождения²,

1. *утверждает* программу мероприятий для проведения Международного десятилетия лиц африканского происхождения, содержащуюся в приложении к настоящей резолюции;

2. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы мероприятия и цели Десятилетия планировались и реализовывались в соответствии с пунктом 10 программы мероприятий Международного десятилетия лиц африканского происхождения на основе всесторонних консультаций и сотрудничества с лицами африканского происхождения;

3. *постановляет* назначить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека координатором Десятилетия в целях мониторинга осуществления мероприятий в рамках Десятилетия;

4. *просит* государства и призывает соответствующие органы, структуры и механизмы Организации Объединенных Наций, занимающиеся правами человека, специализированные учреждения, фонды и программы, международные, региональные, субрегиональные и неправительственные организации, включая организации лиц африканского происхождения, национальные учреждения по правам человека и другие заинтересованные стороны разрабатывать и осуществлять конкретные практические мероприятия в сферах своей компетенции;

5. *просит* Генерального секретаря ежегодно представлять доклад о ходе осуществления мероприятий Десятилетия;

² A/HRC/26/55.

6. *просит также* Генерального секретаря выделять предсказуемое финансирование из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в целях эффективного осуществления программы мероприятий Десятилетия и предлагает государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы для этой цели;

7. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи провести среднесрочный обзор, чтобы подвести итоги достигнутого прогресса и принять решения о дальнейших необходимых мерах до начала семьдесят четвертой сессии Ассамблеи;

8. *просит* Генерального секретаря провести окончательную оценку итогов Десятилетия в рамках международного совещания высокого уровня в ознаменование завершения Международного десятилетия лиц африканского происхождения;

9. *постановляет* дать официальный старт Международному десятилетию лиц африканского происхождения в соответствии с резолюцией 68/237 Генеральной Ассамблеи сразу же после общих прений на шестьдесят девятой сессии при надлежащем глобальном освещении и в должном формате, условия которого будут координироваться Председателем Генеральной Ассамблеи в консультации с государствами-членами.

Приложение

Проект программы мероприятий для проведения Международного десятилетия лиц африканского происхождения

I. Введение

A. Общие сведения

1. Международное десятилетие лиц африканского происхождения, которое будет проводиться с 2015 года по 2024 год, знаменует собой многообещающий исторический период, когда Организация Объединенных Наций, государства-члены, гражданское общество и все другие соответствующие стороны объединят усилия с лицами африканского происхождения и примут эффективные меры для осуществления программы деятельности в духе признания, справедливости и развития. В программе деятельности нашло отражение признание того факта, что Дурбанская декларация и Программа действий представляют собой всеобъемлющий рамочный механизм Организации Объединенных Наций и прочную основу для борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и открывают новый этап в усилиях Организации Объединенных Наций и международного сообщества по восстановлению прав и достоинства лиц африканского происхождения.

2. Осуществление программы мероприятий Международного десятилетия является неотъемлемой частью полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий согласно с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации в качестве главных международных документов по искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Поэтому в рамках Международного десятилетия надлежит обеспечить важный синергический эффект в деле борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

3. В Дурбанской декларации и Программе действий было признано, что лица африканского происхождения стали жертвами рабства, работорговли и колониализма и продолжают страдать от их последствий. Дурбанский процесс позволил заострить внимание на положении лиц африканского происхождения и внести значительный вклад в дело поощрения и защиты их прав благодаря конкретным шагам, предпринятым государствами, Организацией Объединенных Наций, другими международными и региональными органами и гражданским обществом.

4. К сожалению, несмотря на вышеупомянутые позитивные сдвиги, расизм и расовая дискриминация, проявляющиеся как прямо, так и косвенно, по-прежнему фактически и юридически находят свое отражение в неравноправном и обездоленном положении лиц африканского происхождения. Лица африканского происхождения во всем мире, будь то потомки жертв трансатлантической работорговли или мигранты более недавнего времени, являются одной из беднейших и наиболее маргинализированных групп населения. Результаты исследований, проведенных международными и национальными организациями, свидетельствуют о том, что лица африканского происхождения все еще

имеют ограниченные возможности для получения качественных услуг в сферах образования и здравоохранения, обеспечения жильем и социальной защиты. Во многих случаях их положение в значительной степени остается незамеченным, а усилиям, прилагаемым людьми африканского происхождения с целью добиться улучшения нынешних условий существования, не уделяется достаточного внимания. Слишком часто они подвергаются дискриминации в плане доступа к правосудию и сталкиваются с тревожно высокой частотностью насилия со стороны полиции вкупе с расовым профилированием. Кроме того, зачастую они не играют активной роли в политической жизни — как с точки зрения участия в выборах, так и назначения на политические должности.

5. Лица африканского происхождения могут сталкиваться сразу с несколькими формами дискриминации, которые могут перекрываться или усугублять друг друга, на основании прочих смежных признаков, как то возраст, пол, язык, вероисповедание, политические или иные убеждения, социальное происхождение, имущественный статус, инвалидность, место рождения или какой-либо другой статус.

6. Поощрение и защита прав человека лиц африканского происхождения заслуживают первоочередного внимания со стороны Организации Объединенных Наций. В этой связи Международное десятилетие лиц африканского происхождения выступает своевременной и важной инициативой, уникальной возможностью подчеркнуть важный вклад лиц африканского происхождения в жизнь наших обществ и предложить конкретные меры в целях содействия их полному вовлечению и борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

В. Тема Международного десятилетия

7. Как было указано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 68/237, Международное десятилетие лиц африканского происхождения посвящено теме «Лица африканского происхождения: признание, справедливость и развитие».

С. Цели Международного десятилетия

8. Недискриминационный характер законодательства и равенство перед законом являются основными принципами международного права в области прав человека и лежат в основе Всеобщей декларации прав человека и главных международных договоров и документов в правозащитной сфере. В этой связи первоочередная цель Международного десятилетия должна заключаться в поощрении уважения, защиты и реализации всех прав человека и основных свобод лиц африканского происхождения, как это предусмотрено во Всеобщей декларации прав человека. Этой главной цели можно достичь посредством полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, итогового документа Конференции по обзору дурбанского процесса, политической декларации в ознаменование десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий и за счет всеобщего присоединения к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и другим соответствующим международным и региональным документам в области прав человека, или их ратификации и полного осуществления вытекающих из них обязательств.

9. В рамках Международного десятилетия основное внимание будет уделяться достижению следующих конкретных целей:

а) активизация деятельности и сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях в целях обеспечения всестороннего осуществления экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав лиц африканского происхождения, а также их полного и равноправного участия во всех сферах общественной жизни;

б) поощрение более глубокого изучения и уважения многообразного культурного наследия и вклада лиц африканского происхождения в процесс развития общества;

с) принятие и укрепление национальных, региональных и международных правовых рамок в соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий и Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации, и обеспечение их полного и эффективного осуществления.

II. Мероприятия, подлежащие осуществлению в ходе Международного десятилетия

A. Национальный уровень

10. Государства должны предпринимать конкретные и практические шаги посредством принятия и эффективного осуществления национальных и международных правовых рамок, стратегий и программ по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения, принимая во внимание особое положение женщин, девочек и молодых мужчин посредством, в частности, осуществления мероприятий, охарактеризованных ниже.

1. Признание

а) Право на равенство и отсутствие дискриминации

11. Государствам следует:

а) устранить все препятствия, мешающие равному осуществлению ими всех прав человека — экономических, социальных, культурных, гражданских и политических, включая право на развитие;

б) содействовать эффективному соблюдению положений национальной и международной нормативно-правовых баз;

с) снять оговорки, противоречащие предмету и цели Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, и рассмотреть вопрос о снятии других оговорок;

д) провести всеобъемлющий обзор внутреннего законодательства с целью выявления и отмены положений, которые предусматривают прямую или косвенную дискриминацию;

е) принять или укрепить всеобъемлющее законодательство по борьбе с дискриминацией и обеспечить его эффективное соблюдение;

f) обеспечить эффективную защиту лиц африканского происхождения и пересмотреть и отменить все законы, ведущие к дискриминации в отношении лиц африканского происхождения, подвергающихся множественным, отягченным и пересекающимся формам дискриминации;

g) разрабатывать, укреплять и осуществлять имеющие конкретную направленность стратегии, программы и проекты по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, призванные обеспечить полное и равное осуществление прав человека и основных свобод лицами африканского происхождения; государствам рекомендуется также разрабатывать национальные планы действий по поощрению многообразия, равенства, равноправия, социальной справедливости, равенства возможностей и массового участия;

h) создавать и/или укреплять национальные механизмы или учреждения в целях разработки, контроля и осуществления политики по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и поощрения расового равенства с участием представителей гражданского общества;

i) в соответствующих случаях, создавать и/или укреплять независимые национальные правозащитные учреждения в соответствии с Парижскими принципами и/или аналогичные механизмы с участием гражданского общества и предоставлять им адекватные финансовые ресурсы, компетентные кадры и потенциал в плане защиты, поощрения и мониторинга для борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

b) Просветительская деятельность по вопросам равенства и повышение осведомленности

12. Государствам следует:

a) отметить начало Международного десятилетия на национальном уровне и разработать национальные программы действий и мероприятий в целях всеохватного и эффективного проведения Десятилетия;

b) организовывать национальные конференции и другие мероприятия, призванные инициировать открытые обсуждения и повысить осведомленность по вопросам борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, при участии всех соответствующих заинтересованных сторон, включая правительства, представителей гражданского общества и отдельных лиц или групп лиц, ставших жертвами;

c) содействовать углублению знаний и признанию и уважению культуры, истории и наследия лиц африканского происхождения, в том числе посредством проведения исследований и образования, и поощрять полное и точное отражение истории и вклада лиц африканского происхождения в учебных программах;

d) поощрять позитивную роль, которую в дальнейшем могли бы играть политические лидеры и политические партии, лидеры религиозных общин и средства массовой информации в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости посредством, в частности,

публичного признания и уважения культуры, истории и наследия лиц африканского происхождения;

е) повышать уровень осведомленности общественности на основе информационно-просветительских мер в целях восстановления достоинства лиц африканского происхождения и рассматривать возможность предоставления поддержки неправительственным организациям для целей такой деятельности;

ф) поддерживать инициативы в области образования и профессиональной подготовки в интересах неправительственных организаций и лиц африканского происхождения на предмет ознакомления с использованием средств, предоставляемых международными документами в области прав человека применительно к борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью;

г) обеспечивать, чтобы в учебниках и других учебных материалах точно отражались исторические факты, касающиеся прошлых трагедий и злодеяний, в частности рабства, работорговли, трансатлантической работорговли и колониализма, во избежание стереотипов и искажения или фальсификации этих исторических фактов, ибо это чревато расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, включая факты, касающиеся роли соответствующих стран в этих событиях, посредством:

i) поддержки инициатив в исследовательско-просветительской области;

ii) воздания должного жертвам и их потомкам путем создания мемориальных объектов (там где их нет) в странах, которые несли ответственность за распространение и/или извлекли выгоду от рабства, работорговли, трансатлантической работорговли и колониализма и прошлых трагедий, а также в пунктах отправки, прибытия и перераспределения, и посредством защиты соответствующих культурных объектов.

с) Сбор информации

13. В соответствии с пунктом 92 Дурбанской программы действий государствам надлежит собирать, компилировать, анализировать, распространять и публиковать надежные статистические данные на национальном и местном уровнях и принимать все другие соответствующие меры, необходимые для регулярной оценки положения лиц африканского происхождения, которые являются жертвами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

14. Такие статистические данные должны быть дезагрегированы в соответствии с национальным законодательством при соблюдении права на неприкосновенность частной жизни и принципа самоидентификации.

15. Информацию следует собирать для целей мониторинга положения лиц африканского происхождения, оценки достигнутого прогресса, широкого освещения проводимых мероприятий и выявления социальных проблем. Кроме того, ее следует использовать для оценки и разработки стратегий и действий по предотвращению, пресечению и искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

d) Участие и интеграция

16. Государствам надлежит принять меры для обеспечения полного, равного и эффективного участия лиц африканского происхождения в государственных и политических делах без дискриминации в соответствии с международно-правыми нормами прав человека.

2. Правосудие

a) Доступ к правосудию

17. Государствам следует принять дальнейшие меры, а именно:

a) принять меры, обеспечивающие равенство перед законом, особенно в отношении реализации права на равное обращение в судах и всех других органах отправления правосудия;

b) разработать и принять эффективные меры по искоренению явления, известного как «расовое профилирование», и обеспечивать их соблюдение;

c) искоренять институционализированные стереотипы в отношении лиц африканского происхождения и применять соответствующие санкции в отношении должностных лиц правоохранительных органов, которые действуют на основе расового профилирования;

d) обеспечивать, чтобы лица африканского происхождения имели полный доступ к эффективной защите и средствам правовой защиты через компетентные национальные суды и другие государственные институты в случае любых актов расовой дискриминации, а также право предъявлять в эти суды иски о справедливом и адекватном возмещении или удовлетворении за любой ущерб, понесенный в результате такой дискриминации;

e) принять эффективные и надлежащие меры, включая в надлежащих случаях законодательные меры, в целях борьбы со всеми актами расизма, в частности с распространением идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, подстрекательством к расовой ненависти, насилием или подстрекательством к насилию на расовой почве, а также с пропагандой расистских взглядов и участием в расистских организациях. Государствам рекомендуется также обеспечить, чтобы такие мотивы рассматривались в качестве отягчающего обстоятельства при определении степени наказания;

f) облегчать доступ к системе правосудия лиц африканского происхождения, которые являются жертвами расизма путем предоставления необходимой правовой информации об их правах, а в случае необходимости — оказывать юридическую помощь;

g) предотвращать и карать все нарушения прав человека, затрагивающих лиц африканского происхождения, включая насилие, пытки, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, включая те, которые совершаются государственными должностными лицами;

h) обеспечивать, чтобы лица африканского происхождения, как и все другие лица, пользовались всеми гарантиями справедливого судебного разбирательства и равенства перед законом, закрепленными в соответствующих международных документах по правам человека, и в частности правом на презумпцию невиновности, правом на помощь адвоката и правом на переводчика,

правом на независимый и беспристрастный суд, гарантиями справедливости и всеми правами, на которые могут претендовать заключенные;

i) констатировать неописуемые страдания и беды, постигшие миллионы мужчин, женщин и детей в результате рабства, работорговли, трансатлантической работорговли, колониализма, апартеида, геноцида и прошлых трагедий, и выразить по этому поводу искреннее сожаление, отметить, что некоторые государства взяли на себя инициативу и принесли извинения, а в соответствующих случаях и выплатили возмещение за совершенные грубые и массовые нарушения, и призвать тех, кто еще не выразил сожаления и не принес извинений, найти способ содействовать восстановлению достоинства жертв;

j) предложить международному сообществу и его членам почтить память жертв этих трагедий, дабы закрыть эти темные страницы истории и попытаться достичь примирения и залечить раны; принять далее к сведению, что некоторые взяли на себя инициативу и выразили сожаление или раскаяние или принесли извинения, и призвать всех тех, кто еще не внес вклада в восстановление достоинства жертв, изыскать соответствующие пути для этого, и в этой связи выразить признательность тем странам, которые это сделали;

k) призвать все соответствующие государства принять надлежащие и эффективные меры к тому, чтобы остановить и обратить вспять долгосрочные последствия этой практики, принимая во внимание свои моральные обязательства.

b) Специальные меры

18. Принятие специальных мер, таких, как программы позитивных действий, в надлежащих случаях имеет крайне важное значение для уменьшения и ликвидации диспропорций в осуществлении прав человека и основных свобод, затрагивающих лиц африканского происхождения, для защиты их от дискриминации и преодоления устойчивых или системных несоответствий и фактического неравенства, обусловленных историческими обстоятельствами. Соответственно, государствам надлежит разрабатывать национальные планы действий по поощрению многообразия, равенства, социальной справедливости, равенства возможностей и массового участия. С помощью, в частности, антидискриминационных или позитивных действий и стратегий эти планы должны быть нацелены на создание для всех людей условий для реального участия в принятии решений и осуществления гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав во всех сферах жизни на основе недискриминации.

3. Развитие

a) Право на развитие и меры по борьбе с нищетой

19. В соответствии с Декларацией о праве на развитие государствам надлежит принимать меры, направленные на обеспечение активного, свободного и конструктивного участия всех людей, в том числе лиц африканского происхождения, в процессе развития и принятии связанных с ним решений и в справедливом распределении извлекаемых из него выгод.

20. Признавая, что нищета является как причиной, так и следствием дискриминации, государства должны, в зависимости от обстоятельств, принимать или укреплять национальные программы по ликвидации нищеты и снижению социальной изоляции с учетом конкретных потребностей и опыта лиц африканского происхождения, а также должны активизировать свои усилия по укреплению двустороннего, регионального и международного сотрудничества в осуществлении этих программ.

21. Государствам надлежит осуществлять меры в целях защиты родовых групп лиц африканского происхождения.

b) Образование

22. Государствам следует принимать все необходимые меры для реализации права лиц африканского происхождения, особенно детей и молодежи, на получение бесплатного начального образования и доступ ко всем уровням и формам качественного государственного образования без какой бы то ни было дискриминации. Государствам следует:

а) обеспечивать, чтобы качественное образование было доступным в тех районах, где проживают общины африканского происхождения, особенно в сельских и маргинализированных общинах, с уделением особого внимания повышению качества государственного образования;

б) принять меры к тому, чтобы государственные и частные системы образования не отчуждали детей африканского происхождения и не носили дискриминационного характера в их отношении и чтобы эти дети были защищены от прямой или косвенной дискриминации, формирования негативных стереотипов, стигматизации и насилия со стороны сверстников или преподавателей; в этой связи следует обеспечивать профессиональную подготовку и соответствующее осведомление учителей и принимать меры к увеличению числа учителей африканского происхождения, работающих в учебных заведениях.

c) Занятость

23. Государства должны принимать конкретные меры для ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости на производстве в отношении всех трудящихся, в частности лиц африканского происхождения, в том числе мигрантов, и обеспечения полного равенства всех перед законом, включая трудовое законодательство, и устранять, когда это возможно, препятствия на пути участия в профессиональной подготовке, заключении коллективных соглашений, расширении возможностей в плане занятости, договорной и профсоюзной деятельности; препятствия в плане доступа к судебным и административным трибуналам, занимающимся рассмотрением жалоб; условия, не позволяющие искать работу в различных частях страны проживания; факторы, подрывающие технику безопасности труда.

d) Здоровоохранение

24. Государства должны принимать меры для расширения доступа к качественным медицинским услугам для лиц африканского происхождения.

е) Жилье

25. Признав плачевные и незащищенные жилищные условия, в которых живут многие лица африканского происхождения, государства должны разработать и внедрить в зависимости от обстоятельств политику и проекты, направленные, в частности, на то, чтобы обеспечить им возможность обретения и сохранения за собой безопасного и защищенного жилья и общины, в которой они смогут жить мирно и достойно.

4. Множественные и отягченные формы дискриминации

26. Государствам надлежит принять и внедрить стратегии и программы, обеспечивающие эффективную защиту, а также пересмотреть и отменить все стратегии и законы, чреватые дискриминацией по отношению к лицам африканского происхождения, сталкивающимся с множественными, отягченными и пересекающимися формами дискриминации на основании прочих смежных признаков, как то пол, язык, вероисповедание, политические или прочие убеждения, социальное происхождение, имущественный статус, инвалидность или какой-либо иной статус.

27. Государствам следует обеспечивать учет гендерной проблематики при разработке и мониторинге государственной политики, принимая во внимание конкретные потребности и реальное положение женщин и девочек африканского происхождения, в том числе в области сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав, в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Пекинской платформой действий и итоговыми документами соответствующих обзорных конференций и обеспечивать адекватный доступ к услугам по охране материнского здоровья.

В. Региональный и международный уровень

1. Меры, подлежащие принятию международным сообществом и международными и региональными организациями

28. Международному сообществу, международным и региональным организациям, в частности соответствующим программам, фондам, специализированным учреждениям и другим органам Организации Объединенных Наций, международным учреждениям по вопросам финансирования и развития, региональным организациям и другим международным механизмам надлежит в рамках их сфер компетенции придавать первоочередное значение программам и проектам, конкретно предназначенным для борьбы против расизма и расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения, в полной мере принимая во внимание Дурбанскую декларацию и Программу действий, итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и политическую декларацию совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в ознаменование десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий, и, следует, среди прочего:

а) принимать меры по повышению осведомленности о Международном десятилетии, в том числе развернуть пропагандистские кампании и наладить поддержку других видов деятельности, памятуя о теме Десятилетия;

b) продолжать широкое распространение Дурбанской декларации и Программы действий, итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса и политической декларации заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в ознаменование десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий;

c) продолжать повышать осведомленность о Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

d) помогать государствам в обеспечении полного и эффективного осуществления обязательств по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и в ратификации Конвенции или присоединении к ней с целью достижения ее всеобщей ратификации;

e) помогать государствам в обеспечении полного и эффективного осуществления обязательств по Дурбанской декларации и Программы действий;

f) включать вопросы прав человека в программы развития, в том числе применительно к таким областям, как доступ к правам на образование, трудоустройство, охрану здоровья, жилье, землю и труд и реализация этих прав;

g) уделять особо приоритетное внимание проектам, посвященным сбору статистических данных;

h) поддерживать инициативы и проекты, нацеленные на уважение и увековечение исторической памяти лиц африканского происхождения;

i) использовать Десятилетие в качестве возможности наладить диалог с лицами африканского происхождения на предмет надлежащих и эффективных мер по прекращению и обращению вспять долгосрочных последствий рабства, работорговли и трансатлантической работорговли пленными африканцами и с этой целью обеспечивать участие неправительственных организаций, других заинтересованных сторон и гражданского общества в целом и проведение с ними консультаций;

j) при планировании мероприятий в рамках Десятилетия рассматривать пути более эффективного использования существующих программ и ресурсов в интересах лиц африканского происхождения;

k) должным образом учитывать цели и задачи, направленные на ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении лиц африканского происхождения, в ходе обсуждения в Организации Объединенных Наций программы развития на период после 2015 года.

2. Шаги и меры, которые надлежит предпринять Генеральной Ассамблее

29. Генеральной Ассамблее следует:

a) назначить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека координатором Десятилетия в целях мониторинга осуществления мероприятий в рамках Десятилетия;

b) просить Генерального секретаря ежегодно представлять доклад о ходе осуществления мероприятий Десятилетия с учетом информации и мнений, представляемых государствами, соответствующими органами по правам чело-

века, органами и механизмами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями, фондами и программами, международными, региональными, субрегиональными и неправительственными организациями, включая организации лиц африканского происхождения, национальными правозащитными учреждениями и другими заинтересованными сторонами;

с) просить Департамент общественной информации, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и региональными и субрегиональными организациями организовать информационно-пропагандистскую кампанию для информирования широкой общественности об истории, вкладе, в том числе в процесс глобального развития, проблемах, современном опыте и положении в области прав человека лиц африканского происхождения;

д) поощрять выпуск Почтовой администрацией Организации Объединенных Наций марки, посвященной Международному десятилетию лиц африканского происхождения;

е) предложить региональным и субрегиональным организациям, специализированным учреждениям, программам, фондам и структурам Организации Объединенных Наций подготовить исследования в их соответствующих областях компетенции и знаний и представить доклады по темам Десятилетия; результаты таких исследований могут быть положены в основу среднесрочного обзора Десятилетия в целях отслеживания достигнутого прогресса, обмена извлеченными уроками между основными участниками и составления планов и стратегий на оставшиеся пять лет в рамках Десятилетия и на последующий период;

ф) предложить Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать и наращивать осуществление программы стипендий для лиц африканского происхождения в рамках Десятилетия;

г) просить Управление Верховного комиссара включить в базу данных о борьбе с дискриминацией раздел, посвященный Международному десятилетию лиц африканского происхождения;

h) обратиться к государствам с просьбой рассмотреть вопрос о принятии мер в целях дальнейшего поощрения и защиты прав человека лиц африканского происхождения, закрепленных в международных документах по правам человека, в том числе путем разработки проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения;

i) принять решение об учреждении форума в качестве механизма консультаций в рамках одного из существующих механизмов последующих действий в связи с Дурбанским процессом, таких как Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения или Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, и в этой связи просить Совет по правам человека выделить два-три дня в рамках ежегодных совещаний одного из этих механизмов, которые будут посвящены этой цели, что позволит обеспечить широкое участие всех государств — членов Организации Объединенных Наций, специализиро-

ванных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, организаций гражданского общества лиц африканского происхождения и всех других соответствующих заинтересованных сторон;

j) просить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать активизировать и расширять поддержку соответствующих механизмов Совета по правам человека в деле борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в контексте Десятилетия;

к) призвать все государства, межправительственные и неправительственные организации, частные учреждения и лиц, а также других доноров, которые в состоянии сделать это, вносить щедрые взносы в Целевой фонд для программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, с тем чтобы содействовать успешному осуществлению этой программы;

l) просить Генерального секретаря уделять первоочередное внимание осуществлению программы мероприятий Десятилетия и выделять предсказуемое финансирование из регулярного бюджета и за счет внебюджетных ресурсов Организации Объединенных Наций для эффективного осуществления программы действий и мероприятий Международного десятилетия;

m) следить за ходом Десятилетия и провести среднесрочный обзор, чтобы подвести итоги достигнутого прогресса и принять решения о дальнейших необходимых мерах;

n) провести окончательную оценку итогов Десятилетия в рамках международного совещания высокого уровня в ознаменование завершения Международного десятилетия лиц африканского происхождения;

o) обеспечить, чтобы к началу среднесрочного обзора в 2020 году было завершено строительство и проведена церемония открытия постоянного мемориала в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в память жертв рабства и трансатлантической работорговли.